

Matkailun strategisen kehittämisen palveluita koskeva sopimus

## Sisällys

1	Sopijapuolet .....	2
2	Yhteyshenkilöt.....	2
3	Sopimuksen tausta, tarkoitus ja kohde .....	2
4	Sopimuksen voimassaoloaika ja irtisanominen.....	3
5	Sopimusasiakirjat ja noudattamisjärjestys .....	3
6	Sopimushinnat, palkkiot ja muut veloitukset .....	3
7	Palvelun sisältö .....	4
8	Palvelussa käytettävä henkilöstö.....	4
9	Tilaaminen ja tilausvahvistukset .....	<b>Virhe. Kirjanmerkkiä ei ole määritetty.</b>
10	Sopijapuolten keskeiset vastuut .....	4
11	Palvelun virhe ja sopimussakko.....	6
12	Laskutus ja maksuehto.....	6
13	Sopimusseuranta .....	7
14	Immateriaalioikeudet .....	7
15	Salassapito, tietoturva ja tietosuoja .....	7
16	Alihankkijat.....	8
17	Hinnanalennus ja sopimuksen purku .....	9
18	Sopimuksen päättäminen erityistilanteissa .....	<b>Virhe. Kirjanmerkkiä ei ole määritetty.</b>
19	Vahingonkorvausvelvollisuus .....	9
20	Ilmoitusvelvollisuus.....	9
21	Ylivoimainen este .....	10
22	Pakotteet.....	10
23	Sopimuksen siirto .....	10
24	Muut ehdot .....	<b>Virhe. Kirjanmerkkiä ei ole määritetty.</b>
25	Sopimuksen muutokset .....	11
26	Erimielisyyksien ratkaiseminen.....	11
27	Sopimuksessa sovellettava lainsäädäntö .....	11
28	Muuta .....	11
29	Allekirjoitukset .....	11

## Matkailun strategisen kehittämisen palveluita koskeva sopimus

### 1 Sopijapuolet

<b>Tilaaaja</b>	Turun kaupunki
Y-tunnus	0204819-8
Osoite	PL 355 20101 Turku
<b>Palveluntuottaja</b>	Visit Turku Archipelago Oy
Y-tunnus	Xx
Osoite	Xx

### 2 Yhteyshenkilöt

Tilaaaja:  
nimike, nimi, puh, e-mail

Palveluntuottaja:  
toimitusjohtaja Kristiina Kukkohovi, [kristiina.kukkohovi@turku.fi](mailto:kristiina.kukkohovi@turku.fi), puh.

Jäljempänä sopijapuolesta käytetään erikseen nimitystä Sopijapuoli ja sopijapuolista yhdessä yhteisnimitystä Sopijapuolet.

Yhteyshenkilöiden tehtävänä on seurata ja valvoa sopimuksen toteutumista ja tiedottaa siitä oman organisaationsa sisällä ja toiselle Sopijapuolelle. Yhteyshenkilön vaihtumisesta on heti ilmoitettava toisen Sopijapuolen yhteyshenkilölle kirjallisesti. Yhteyshenkilön vaihtumisessa ei ole kyse sopimuksen muutoksesta.

### 3 Sopimuksen tausta, tarkoitus ja kohde

Tämän sopimuksen ehtojen mukaisesti Tilaaaja hankkii Palveluntuottajalta matkailun strategiseen kehittämiseen liittyviä palveluita. Lisäksi Tilaaaja hankkii Palveluntuottajalta Visit Turku -toimintoon liittyvät palvelut. Palvelukuvaus on liitteenä 1.

Tämä sopimus perustuu Turun kaupungin tekemään päätökseen [pp.kk.vvvv § xx](#). Hankinta on tehty suoraan Tilaaajan nähdessä sidoksittomana toimivalta Palveluntuottajalta.

Tilaaajalla on mahdollisuus tilata Palveluntuottajalta myös muita kuin edellä mainittuja palveluita. Lisätilausten ehdoista neuvotellaan erikseen. Lisätilauksesta laaditaan erillinen sopimus, johon sovelletaan tämän sopimuksen ehtoja, ellei lisätilausta koskevassa sopimuksessa muuta ole sovittu.

#### 4 Sopimuksen voimassaoloaika ja irtisanominen

Sopimuksen voimaantulo edellyttää molempien Sopijapuolten allekirjoitusta.

Sopimuskausi alkaa 1.1.2023, ja sopimus on voimassa määräaikaisena 31.12.2023 saakka.

Sellaiset sopimusmääräykset, jotka on luonteeltaan tarkoitettu sovellettaviksi myös tämän sopimuksen päättymisen jälkeen, pysyvät voimassa sopimussuhteen lakkaamisesta huolimatta.

Tämän sopimuksen päättymisellä ei ole sellaisenaan vaikutusta ennen sopimuskauden päättymistä tehtyihin tilauksiin tai toimituksiin.

#### 5 Sopimusasiakirjat ja noudattamisjärjestys

Tämä sopimus sisältää kaiken, mitä Sopijapuolet ovat tässä asiassa sopineet ja kumoaa kaikki aikaisemmat sopimuksen kohdetta koskevat suulliset ja kirjalliset sopimukset, valmistelutyöt, kirjeenvaihdon, sitoumukset ja muut tahdonilmaisut.

Tämä sopimus muodostuu tästä sopimuksesta ja seuraavista sopimuksen liitteistä:

Liite 1 Palvelukuvaus

Liite 2 Hintaliite (Salassa pidettävä, JulkL xx §)

Liite 3 Julkisten hankintojen yleiset sopimusehdot palveluhankinnoissa, JYSE 2014 PALVELUT -ehdot, huhtikuu 2022 päivitysversio

Mikäli tämän sopimuksen ja sen liitteiden välillä on ristiriitaa, sovelletaan ensisijaisesti sopimusta. Mikäli sopimuksen liitteiden välillä on ristiriitaa, noudatetaan sitä liitettä, joka on numerojärjestyksessä ensimmäisenä. Tilanteissa, joissa sopimusasiakirjat ovat ristiriidassa pakottavan lainsäädännön kanssa, kulloinkin voimassa oleva pakottava lainsäädäntö pätee vastaavilta kohdin ennen sopimusta ja sen liitteitä.

Selvyiden vuoksi todetaan, että tässä sopimuksessa sovelletaan liitteenä olevaa JYSE Palvelut -ehtoja siltä osin kuin tässä sopimuksessa tai sen liitteissä ei ole muuta toisin sovittu kuitenkin siten, että JYSE Palvelut -ehtojen noudattamisjärjestys määräytyy edellä esitetyn liitteiden noudattamisjärjestyksen mukaisesti.

#### 6 Sopimushinnat, palkkiot ja muut veloitukset

Sopimushinnat on ilmoitettu tämän sopimuksen liitteessä 2.

Sopimushinnat sisältävät kaikki palvelun tuottamisesta aiheutuvat kulut tässä sopimuksessa ja sen liitteissä mainitun mukaisesti, lukuun ottamatta arvonlisäveroä.

Palveluntuottaja lisää arvonlisäveron ja mahdolliset viranomaisten julkiset maksut sopimushintoihin voimassa olevan lainsäädännön tai lainsäädännön soveltamiskäytännön mukaisesti.

Mikäli viranomaisten määräämien julkisten maksujen tai arvonlisäveron suuruus tai kantamisperuste muuttuu, joko säädösmuutosten tai verotuskäytännön muutoksen seurauksena, sopimushinnat muuttuvat vastaavasti.

JYSE Palvelut lukua 9 ei sovelleta.

## 7 Palvelun sisältö

Palvelun sisältö on kuvattu tämän sopimuksen kohdassa 3 sekä sopimuksen liitteessä 1 (Palvelukuvaus).

Palvelun tulee vastata JYSE Palvelut kohdassa 4 esitettyjä vaatimuksia.

Palveluntuottaja vastaa hyvän palvelutavan noudattamisesta omassa toiminnassaan ja palvelun toteuttamisesta sopimuksen ja sen liitteiden mukaisesti, huolellisesti, harkiten ja sellaisella ammattitaidolla, jota voidaan kohtuudella olettaa ammattitaitoiselta ja kokeneelta Palveluntuottajalta.

## 8 Palvelussa käytettävä henkilöstö

Palveluntuottajan henkilöstöltä edellytetään ammatillista osaamista, yhteistyökykyä ja joustavuutta sekä riittävää kielitaitoa. Palveluntuottaja käyttää palveluun henkilöitä, jotka soveltuvat pätevyydeltään ja kokemukseltaan tehtävään. Palveluntuottaja vastaa siitä, että he ovat Tilaaajan käytettävissä tehtävän edellyttämässä määrin.

Palveluntuottaja vastaa henkilöstönsä palvelussuhteen ehdoista, työsuhteen solmimisesta ja palkanmaksusta sekä kaikkien lakisääteisten työnantajamaksujen suorittamisesta loma- ja matkakorvaukset mukaan lukien ja siitä, että henkilöstöllä on tehtävän edellyttämä riittävä kokemus ja osaaminen, työntekijöidensä perehdyttämisestä sekä siitä, että ongelmakohtiin puututaan välittömästi ja toimenpiteistä tiedotetaan kirjallisesti Tilaajalle.

Sopimukseen liittyvissä työsuhteissa on noudatettava vähintään niitä työsuhteen vähimmäisehtoja, joita Suomen lain ja työehtosopimusmääräysten mukaan on noudatettava saman laatuissa työssä.

## 9 Sopijapuolten keskeiset vastuut

Sen lisäksi, mitä tässä sopimuksessa on muutoin sovittu Sopijapuolten vastuista ja velvoitteista, sovelletaan lisäksi seuraavaa:

Tilaaaja vastaa:

- niiden tehtävien, joissa käytetään julkista valtaa, hoitamisesta ja päätösvallan käyttämisestä vain virkasuhteessa

- tallentamiensa ja antamiensa tietojen virheettömyydestä sekä tallentamisen ja käytön laillisuudesta omien tehtäviensä hoidossa
- palautteen ja toiminnassa ilmenneiden puutteiden ilmoittamisesta Palveluntuottajalle viivytyksettä, jolloin Palveluntuottaja puuttuu ongelmakohtiin välittömästi ja tiedottaa toimenpiteistä Tilaajaa
- siitä, että Tilaaja ei suorita suoraan tai välillisesti mitään maksua suoraan yksittäiselle Palveluntuottajan työntekijälle.

Palveluntuottaja vastaa:

- siitä, että Palveluntuottajalla on käytettävissään sopimuksen mukaiset, asianmukaiset ja riittävät resurssit palvelun tuottamiseksi koko sopimuskauden ajan
- ettei Palveluntuottaja käytä viranomaiselle kuuluvaa julkista valtaa
- tallentamiensa ja antamiensa tietojen virheettömyydestä sekä tallentamisen ja käytön laillisuudesta omien tehtäviensä hoidossa
- käyttämiensä työmenetelmien, käytäntöjen ja prosessien ylläpitämisestä ja aktiivisesta kehittämisestä
- ammattitaitoisena ja kokeneena Palveluntuottajana siitä, että Tilaajalle kerrotaan palveluun liittyvästä lainsäädännöstä ja viranomais määräyksistä sekä näistä mahdollisesti juontavista epäkohdista, jotka koskevat Tilaajaa ja liittyvät palveluun
- Tilaajan antamien erityisten ohjeiden noudattamisesta, mikäli ne eivät ole ristiriidassa lain tai hyvän palvelutavan kanssa
- vastuuhenkilön nimeämisestä, jolle Tilaaja tai hänen edustajansa voi antaa sopimustehtävien hoitoon liittyviä ohjeita tai huomautuksia yhtä pätevästi kuin ne olisi annettu suoraan Palveluntuottajalle
- siitä, että noudattaa toiminnassaan kulloinkin voimassa olevia lakeja, asetuksia ja viranomais määräyksiä
- havaitsemiensa epäkohtien ilmoittamisesta viipymättä Tilaajalle
- siitä, että ongelmakohtiin puututaan välittömästi ja toimenpiteistä tiedotetaan kirjallisesti Tilaajan yhteyshenkilölle
- kestävän kehityksen huomioimisesta sopimukseen liittyvässä toiminnassa
- työntekijöidensä perehdyttämisestä ja tarpeelliseksi katsottavan lisä- ja täydennyskoulutuksen järjestämisestä
- henkilökuntansa riittävästä kielitaidosta
- että palvelua tuottavan henkilön työsopimukseen tai toimeksiantosopimukseen ja sitä täydentävään palvelussuhdetiedotteeseen on kirjattu mm. työntekijän yleiset velvollisuudet, työhön liittyvät salassapitovelvollisuudet, velvollisuus noudattaa tietojärjestelmien tietosuojaohteita ja työhön liittyviä turvaohjeita
- alalla tavanomaisten vakuutusten voimassa pitämisestä
- veroistaan, muista julkisoikeudellisista maksuistaan ja vakuutuksistaan sekä hoitaa kustannuksellaan kaikki työturvallisuutta koskevien säädösten vaatimat toimenpiteet

- toiminnastaan aiheutuvasta vahingosta ja huolehtii korvauksen turvaamisesta tarpeen mukaisin vakuutuksin. Palveluntuottaja ei kuitenkaan vastaa välillisistä vahingoista
- aiheuttamansa vahingon korvaamisesta ja mahdollisista korjauskustannuksista, mikäli Palveluntuottaja vahingoittaa Tilaajan tai kolmannen osapuolen omaisuutta
- siitä, että Palveluntuottaja sitoutuu noudattamaan ilmoittamia hintoja
- palvelun tuottamiseen tarvittavista tiloista, laitteista ja toimintavälineistä sekä palo- ja henkilöturvallisuudesta.

## 10 Palvelun virhe ja sopimussakko

Jollei tässä sopimuksessa ole muuta sovittu, sovelletaan palvelussa olevaan virheeseen JYSE Palvelut 13 kohtaa.

Mikäli palvelu poikkeaa siitä, mitä tässä sopimuksessa on sovittu palvelun sisällöstä tai laadusta, palvelussa on virhe.

Tilaaja ilmoittaa Palveluntuottajalle tai reklamoii Palveluntuottajaa havaitsemastaan palvelun virheestä. Palveluntuottajan on toimitettava kirjallinen vastine ilmoitukseen tai reklamaatioon, mikäli Tilaaja vaatii tätä.

Mikäli virheen korjaaminen vaatii erityisiä tai pitkäkestoisia toimenpiteitä, on Palveluntuottajan laadittava Tilaajan saataville suunnitelma virheen korjaamiseksi. Suunnitelman on pidettävä sisällään vähintään toimenpiteet virheen korjaamiseksi sekä arvio aikataulusta.

Vaikei Tilaaja olisi nimenomaisesti havainnut virhettä taikka ilmoittanut tai reklamoinut siitä, Palveluntuottaja on velvollinen ilmoittamaan Tilaajalle tiedossaan olevasta palvelun virheestä ja korjaamaan sen taikka ilmoittamaan tiedossaan olevasta Palveluntuottajan vastuulle kuuluvasta seikasta, joka mahdollisesti altistaa palvelun virheelle.

## 11 Laskutus ja maksuehto

Laskutus tapahtuu vuosittain kahdessa erässä. Ensimmäinen erä erääntyy tammikuun viidenteen päivään mennessä ja toinen kesäkuun loppuun mennessä. Lisätilauksista laskutetaan erikseen siten, kuin lisätilausta tehdessä on sovittu.

Tilaaja edellyttää verkkolaskutusta. Laskutusohjeet ja ostolaskun XML-ohjeet: [www.turku.fi/laskuttaminen](http://www.turku.fi/laskuttaminen).

Laskuista on käytävä ilmi laskutuksen perusteet ja laskut tulee laatia niin, etteivät ne sisällä lain mukaan salassa pidettäviä tietoja.

Laskutus- yms. lisiä ei hyväksytä.

Maksut maksetaan laskun perusteella. Lasku eräännyy maksettavaksi 30 päivän kuluttua hyväksyttävän laskun saapumisesta. Viivästyskorko on kulloinkin voimassa olevan korkolain mukainen.

## 12 Sopimuseuranta

Tilaaaja on oikeutettu valvomaan tähän sopimukseen kuuluvaa toimintaa ja suorittamaan sen edellyttämiä tarkastuksia.

Sopimuksen toimivuutta ja palvelun laatua seurataan Tilaaajan ja Palveluntuottajan välisissä seurantakokouksissa tai raporteissa. Tilaaaja ja Palveluntuottaja voivat yhdessä sopia myös muista seurannan mittareista.

## 13 Immateriaalioikeudet

Palveluntuottajan tekijän-/muun immateriaalioikeuden rajoittamatta Tilaaajalla on peruuttamaton käyttöoikeus palvelun lopputuloksiin sekä muuhun Palveluntuottajan sille luovuttamaan aineistoon. Käyttöoikeus sisältää oikeuden käyttää, kopioida ja tehdä tai teettää muutoksia. Tilaaajalla on oikeus luovuttaa aineisto sille, jolle Palveluntuottajan tehtävät siirtyvät.

Palveluntuottaja vastaa siitä, etteivät sen tuottamat palvelut tai niihin liittyvä aineisto sopimuksen mukaisesti käytettyinä loukkaa Suomessa voimassa olevia kolmannen henkilön patentti-, tekijän- tai muita immateriaalioikeuksia.

Jos Tilaaajaa tai sen tytäryhteisöä tai säätiötä vastaan esitetään palvelun tai siihen liittyvän aineiston käyttöön perustuvia immateriaalioikeuteen perustuvia vaatimuksia, Palveluntuottaja on velvollinen vastamaan vaatimukseen Tilaaajan / tytäryhteisön / säätiön puolesta omalla kustannuksellaan. Palveluntuottaja vastaa Tilaaajalle / tytäryhteisölle / säätiölle siitä, ettei palveluun tai siihen liittyvään aineistoon kohdistuvista immateriaalioikeuksista koskevista vaatimuksista tai velvoitteista aiheudu Tilaaajalle / tytäryhteisölle / säätiölle oikeudenkäyntikuluja eikä vahingonkorvaus- tai muita kolmannelle henkilölle maksettavia kustannuksia tai muita vastuita kolmatta henkilöä kohtaan.

## 14 Salassapito, tietoturva ja tietosuojat

Sen lisäksi mitä JYSE Palvelut kohdassa 21 on sovittu, Palveluntuottaja sitoutuu noudattamaan sopimuksen aikana ja sen päättymisen jälkeen tämän sopimuksen piirissä olevien asioiden, asiakirjojen ja tietojen käsittelyssä kulloinkin voimassa olevaa lainsäädäntöä sekä määräyksiä salassapidosta, henkilöiden yksityiselämän ja yksityisyyden tietosuojasta sekä tietoturvasta.

Sopijapuolet sitoutuvat erityisesti noudattamaan henkilötietojen käsittelyssä EU:n yleistä tietosuojasetusta (EU 2016/679), kansallista tietosuojalakia (1050/2018) ja muuta kulloinkin voimassa olevaa tietosuojalainsäädäntöä.

Palveluntuottaja toimii palvelua tuottaessaan EU:n yleisen tietosuojasetuksen mukaisena rekisterinpitäjänä, jolloin sitä koskee tietosuojasetuksen, tietosuojalain ja muun voimassa olevan lainsäädännön asettamat rekisterinpitäjän vastuut ja velvoitteet.

Palvelun hoitamista varten saatujen henkilötietojen suojasta on voimassa, mitä siitä yleisesti säädetään. Sopijapuolet huolehtivat kumpikin omalta osaltaan, että palvelua tuottaessa noudatetaan salassapidosta, vaitiolovelvollisuudesta, tietosuojasta ja salassa pidettävien tietojen luovuttamisesta annettuja voimassa olevia säädöksiä. Lisäksi Palveluntuottajan tulee noudattaa asiakirjojen ja tietojen käsittelyssä ja arkistoinnissa viranomaisten antamia ohjeita.

Palvelutuotannossa on noudatettava salassapidosta annettuja julkista hallintoa koskevia voimassa olevia säädöksiä kuten lakia viranomaisten toiminnan julkisuudesta (621/1999). Palveluntuottaja ei saa ilman Tilaaajan lupaa luovuttaa ulkopuolisille henkilötietoja tai tietoja, jotka voivat olla salassa pidettäviä. Palveluntuottaja vastaa siitä, että sen käyttämät alihankkijat noudattavat näitä salassapitoa koskevia määräyksiä. Palveluntuottajan on selvitettävä palvelua suorittavalle henkilöstölle salassapitovelvollisuuden sisältö.

Sopijapuolet sitoutuvat pitämään salassa toisiltaan saamansa luottamuksellisiksi katsottavat aineistot ja tiedot, jotka ovat lain perusteella salassa pidettäviä sekä olemaan käyttämättä niitä muihin kuin sopimuksen mukaisiin tarkoituksiin. Salassapitovelvollisuuden rikkomisena ei pidetä viranomaisten velvoittavan määräyksen vuoksi tapahtuvaa tietojen luovuttamista viranomaisille tai muulle taholle.

Palveluntuottaja varmistaa toimeksiantajaa koskevien tietojen asianmukaisen suojaamisen. Toimittaja noudattaa julkisen hallinnon tiedonhallinnasta annetun lain (906/2019) mukaista tiedonhallintaa, tietoturvaluottamista, tietojen suojaamista koskevia säännöksiä ja vaatimuksia, muuta tietoturvaluottamista ja tietosuojaa koskevaa lainsäädäntöä sekä Sopijapuolten mahdollisesti muita sopimia tietoturvaluottamista ja tietosuojasta huolehtimiseksi. Palveluntuottajan on huolehdittava, että sen omistamat ja hallinnoimat laitteet sekä palvelutuotannon tilat on asianmukaisesti suojattu tietoturvaluottamiseksi ja että suojaukseen ja tiedonvarmistukseen liittyviä menettelyjä noudatetaan. Tilaaajan on huolehdittava vastaavin tavoin omista tiloistaan. Palveluntuottaja noudattaa tietosuojalain ja tietosuojasetuksen edellyttämää hyvää tietojen käsittelytapaa ja tietojen suojaamista koskevia säännöksiä sekä muuta tietosuojaa koskevaa lainsäädäntöä. Toimeksisaaja huolehtii käsittelemiensä tietojen asianmukaisesta suojaamisesta laittoman tai tapaturmaisen häviämisen tai hävittämisen varalta.



Palveluntuottaja sitoutuu yhteistyöhön mahdollisten muiden Tilaajalle palvelua kulloinkin tuottavien tahojen kanssa siten, että palvelun muodostama kokonaisuus toimii mahdollisimman joustavasti ja keskeytyksettä.

Palveluntuottajalla on kokonaisvastuu sopimuksen toteuttamisesta. Mikäli Palveluntuottaja käyttää alihankkijoita, vastaa Palveluntuottaja käyttämänsä alihankkijan osuudesta, alihankkijoidensa työn tekemisestä ja lopputuloksen laadusta kuin omasta työstään. Palveluntuottaja vastaa myös siitä, että alihankkija noudattaa omalta osaltaan Palveluntuottajalle sopimuksessa tai laissa asetettuja velvoitteita.

Tilaaja kohdistaa mahdolliset vaatimukset ja reklamaatiot aina Palveluntuottajaa kohtaan, vaikka Toimittajan vastuulla olevan toiminnan suorittaja olisi Palveluntuottajan alihankkija.

Tilaaja voi perustellusta erittäin painavasta syystä kieltää Palveluntuottajaa käyttämästä tiettyä alihankkijaa.

Palveluntuottaja vastaa siitä, että sen käyttämät alihankkijat on merkitty ennakkoperintärekisteriin, jos lainsäädäntö edellyttää rekisteröitymistä sekä tarkistaa vuosittain, että alihankkijat ovat ennakkoperintärekisterin mukaan suorittaneet maksuunpannut verot sekä sosiaali- ja muut lakisääteiset maksut.

Alihankkijan vaihtaminen Tilaajan vaatimuksesta tai muusta syystä ei oikeuta hinnanmuutoksiin tai muiden sopimusehtojen muuttamiseen.

## 16 Hinnanalennus ja sopimuksen purku

Hinnanalennukseen ja sopimuksen purkuun sovelletaan JYSE Palvelut kohtaa 13. JYSE Palvelut kohtaa 13.8. ei sovelleta.

## 17 Vahingonkorvausvelvollisuus

Sen lisäksi, mitä JYSE Palvelut -ehtojen kohdissa 16 ja 17 on määrätty, sovelletaan vahingonkorvaukseen seuraavaa:

Tilaajalla ei ole vahingonkorvausvelvollisuutta sopimuksen ennenaikaisesta päättymisestä, mikäli tuomioistuin määrää tämän sopimuksen tehottomaksi tai lyhentää sopimuskautta.

Sopijapuolten korvausvastuu on enintään viisisataatuhatta (500.000) euroa.

## 18 Ilmoitusvelvollisuus

Sopijapuolen tulee ilmoittaa viipymättä kirjallisesti toiselle Sopijapuolelle asioista, joilla on sopimussuhteen tai sopimuksen täyttämisen kannalta olennaista merkitystä.

## 19 Ylivoimainen este

Ylivoimaiseen esteeseen sovelletaan JYSE Palvelut kohtaa 14.

## 20 Pakotteet

Euroopan unioni ja Yhdistyneet kansakunnat ovat asettaneet ja saattavat tulevaisuudessa asettaa pakotteita lainsäädännön ja/tai toimielintensä päätöksillä. Palveluntuottaja vakuuttaa, että edellä tarkoitettuja pakotteita ei ole asetettu 1) Palveluntuottajalle, 2) Palveluntuottajan hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsenille tai määräys-, edustus-, päätös- tai valvontavaltaa käyttäville henkilöille, 3) Palveluntuottajan välittömille tai välisille omistajille eikä 4) em. tahojen puolesta tai johdolla toimiville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille. Lisäksi Palveluntuottaja vakuuttaa, ettei sen toiminta tai sen tuottamien tuotteiden tai palvelujen käyttö riko em. pakotteita.

Edellä esitetyt vaatimukset ja määräykset koskevat myös mahdollisia voimavara-alihankkijoita ja mahdollisen ryhmittymän kaikkia jäseniä sekä sellaisia Palveluntuottajan mahdollisia alihankkijoita, jotka osallistuvat hankinnan toteuttamiseen.

Palveluntuottaja ilmoittaa välittömästi Tilaajalle, jos em. pakotteita asetetaan yhdellekään em. tahoista.

Palveluntuottaja antaa pyynnöstä viipymättä Tilaajalle tiedot välittömistä tai välillisistä omistajistaan, alihankkijoistaan ja muista edunsaajistaan. Lisäksi Palveluntuottaja sitoutuu ilmoittamaan viipymättä Tilaajalle, jos hankintaan liittyvät suoritukset voivat välillisesti tai välittömästi päättyä tai ovat päättyneet pakotteiden kohteena olevalle taholle.

Jos 1) Euroopan unioni tai Yhdistyneet kansakunnat asettavat tai ovat asettaneet Palveluntuottajalle tai yllä mainituille tahoille pakotteita tai 2) hankintaan liittyvät suoritukset voivat päättyä tai ovat päättyneet välillisesti tai välittömästi taholle, jolle on asetettu tässä kohdassa tarkoitettuja pakotteita, Tilaaja voi irtisanoa tämän sopimuksen päättymään välittömästi joko kokonaan tai niiden tuotteiden, toimitusten tai palvelujen osalta, joihin pakotteet kohdistuvat. Jos tämän kohdan mukaisia vakuutuksia tai ehtoja on rikottu, Palveluntuottaja on velvollinen korvaamaan Tilaajalle kaikki sille aiheutuneet vahingot.

## 21 Sopimuksen siirto

Sopijapuolilla ei ole oikeutta ilman toisen Sopijapuolen kirjallista suostumusta osaksikaan siirtää hankintasopimusta kolmannelle.

22 Sopimuksen muutokset

Sopijapuolet voivat muuttaa tätä sopimusta kirjallisesti, muut muutokset ovat mitättömiä. Muutokset tulevat voimaan, kun molemmat Sopijapuolet ovat ne asianmukaisesti hyväksyneet ja allekirjoittaneet Sopijapuolten toimivaltaisten edustajien toimesta.

23 Erimielisyyksien ratkaiseminen

Mahdolliset sopimuserimielisyydet pyritään ensisijaisesti ratkaisemaan neuvottelemalla. Mikäli neuvottelut eivät johda Sopijapuolia tyydyttävään lopputulokseen, ratkaistaan erimielisyydet ensimmäisenä oikeusasteena Varsinais-Suomen käräjäoikeudessa.

24 Sopimuksessa sovellettava lainsäädäntö

Tähän sopimukseen ja sen tulkintaan sovelletaan Suomen lakia, ei kuitenkaan sen kansainvälistä lainvalintaa koskevia säännöksiä.

25 Muuta

Turun kaupunki on allekirjoittanut Eurooppalaisen peruskirjan naisten ja miesten välisestä tasa-arvosta paikallishallinnossa. Palveluntuottajalla (sen omistussuhteista riippumatta) on soveltuvin osin samat vastuut varmistaa tai edistää naisten ja miesten välistä tasa-arvoa omassa toiminnassaan samoin kuin Turun kaupungilla olisi, jos se olisi tarjonnut palvelun suoraan.

26 Allekirjoitukset

Tätä sopimusta on laadittu kaksi (2) samansanaista kappaletta, yksi kummallekin Sopijapuolelle.

Turku \_\_.\_\_.\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ \_\_.\_\_.\_\_\_\_

Turun kaupunki  
Tilaaaja

Xx  
Palveluntuottaja

\_\_\_\_\_  
Nimi  
nimike

\_\_\_\_\_  
Nimi  
nimike

## **Visit Turku Archipelago**

### **Palvelukuvaus vuodelle 2023**

**18.10.2022**

Visit Turku Archipelago tarjoaa seuraavia matkailun strategiseen kehittämiseen liittyviä palveluita

#### **1. TURUN KAUPUNKI**

- Vastaa uuden matkailuorganisaation rakentamisesta, sen organisoitumisesta sekä strategian tekemisestä
- Vastaa Visit Turun (matkailupalvelut ja Turku Touring) toiminnan integroimisesta uuteen yhtiöön
- Vastaa Turun matkailubrändin johtamisesta sekä markkinoinnin ja viestinnän toimenpiteistä
- Luo alueellisen digistrategian sekä kehittää matkailun digitaalisia kanavia saatavuutta ja saavutettavuutta edistäen
- Kehittää alueen yhteismyyntiä B2B/Business Events segmentissä verkoston kanssa yhteistyössä
- Vastaa alueen partneruusmallin rakentamisesta sekä elinkeinon ja muiden organisaatioiden sitouttamisesta matkailun strategiseen kehittämiseen

#### **2. MATKAILUALUE (VTA alue: Turku, Naantali, Parainen)**

- Vastaa uuden matkailuorganisaation rakentamisesta sekä yhteistyömallin kehittämisestä Visit organisaatioiden kanssa
- Vastaa alueellisen yhteistyön kehittämisestä ja
- Koordinoi ja kehittää alueellisia strategisia hanke- ja projektikonaisuuksia
- Vastaa alueen yhteismarkkinoinnista kansainvälisille markkinoille
- Edistää alueellisesta edunvalvontaa kansallisella tasolla
- Edistää alueen myyntiä ja tuotteiden saatavuutta ammattimaisten DMC ja incoming toimijoiden kautta (B2B/B2C)
- Osallistaa Visit organisaatioita työhönsä sekä jakaa tietoa ja osaamista aktiivisesti alueelle